

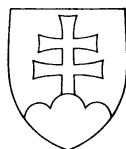
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Č.j.: 8522/37/2023-3426/2024/373250107/Z11-SP

Bratislava 16.02.2024



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení jeho zmien a doplnkov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti a konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., 3., 5. a 10., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3., 4. a 8., § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu č. 11 integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa integrované povolenie vydané rozhodnutím č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.01.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 01.02.2008 v znení zmien a doplnení vydaných rozhodnutiami:

č. 5799-24432/37/2014/Vlt/36232157/Z1 zo dňa 25.08.2014, právoplatným 26.08.2014,
č. 7865-37442/37/2015/Vlt/373250107/Z2 zo dňa 14.01.2016, právoplatným 03.02.2016,
č. 5326-31717/37/2017/Vlt/373250107/Z3 zo dňa 04.10.2017, právoplatným 02.11.2017,
č. 4873-32029/37/2018/Vlt/373250107/Z4 zo dňa 25.09.2018, právoplatným 22.10.2018,
č. 7297-34337/37/2018/Vlt/373250107/Z5 zo dňa 09.10.2018, právoplatným 11.10.2018,
č. 9713/37/2021-44877/2021/373250107/Z6 zo dňa 03.12.2021, právoplatným 22.12.2021,
č. 5317/37/2019/Vlt-26276/2019/373250107/Z7 zo dňa 16.07.2019, právoplatným 05.08.2019,
č. 10333/37/2019-2990/2020/373250107/Z8 zo dňa 07.02.2020, právoplatným 26.02.2020,
č. 8805/37/2021-36639/2021/373250107/Z9 zo dňa 05.10.2021, právoplatným 26.10.2021
a č. 5479/37/2023-16980/2023/373250107/Z10 zo dňa 15.05.2023, právoplatným 01.06.2023

(ďalej len „integrované povolenie“),

ktorým je prevádzkovateľ:

obchodné meno: **ISTERMEAT a.s.**
sídlo: **Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda**
IČO: **36 232 157**

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

oprávnený vykonávať činnosť uvedenú pod bodom **6.4.a Prevádzka bitúnkov s kapacitou porážky väčšou ako 50 t za deň**, v kategórii priemyselných činností podľa prílohy č. 1 zákona o IPKZ v prevádzke:

názov prevádzky: **Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných**
adresa prevádzky: **Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda**
variabilný symbol: **373250107**

(ďalej len „prevádzka“).

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 11 integrovaného povolenia bolo konanie:

- v oblasti ochrany ovzdušia:
podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ - udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania vrátane ich zmien (povolenie ZZO – Vyvíjač pary CERTUS UNIVERSAL)

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ - udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín (v súvislosti s doplnením plynov pre potravinársky priemysel - Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂)

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5. zákona o IPKZ - udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak inštalácia týchto technologických celkov nepodlieha stavebnému konaniu (v súvislosti s doplnením „Udiarne č. 9“)

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ - určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania
- v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ - povolenie na uskutočnenie vodnej stavby (ISTERMEAT – ORL)

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ - udelenie súhlasu na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8. zákona o IPKZ - vyjadrenie k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov

- v oblasti stavebného konania:

vydanie dodatočných stavebných povolení na stavby:

- Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂ – podľa PD vypracovanej MEDIMONT spol. s r.o., Koháryho 50, 934 01 Levice, overenej zodpovedným projektantom Alžbeta Fraschová č. osvedčenia I2 148/2002, stavebník SIAD Slovakia spol. s r.o., užívateľ ISTERMEAT a.s., na pozemku p. č. 1949/30,1949/31 (LV č. 1324 – vlastní: ISTERMEAT, a.s.)
- Modernizácia a zefektívnenie výroby mäso spracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL - podľa PD vypracovanej LINAX, spol. s r.o., zodpovedný projektant Ing. Libor Navarčík, č. osvedčenia 4651*I4, stavebník ISTERMEAT a.s., na pozemku p.č. 1949/39 (LV č. 1324 – vlastní: ISTERMEAT, a.s.)
- ISTERMEAT – ORL - podľa PD vypracovanej TZB-projekting, Báč, overenej zodpovedným projektantom Ing. Marek Szelle, č. osvedčenia 4707*SP*I2, stavebník ISTERMEAT a.s., na pozemku p.č. 1949/1 (LV č. 1324 – vlastní: ISTERMEAT, a.s.)

Výroková časť integrovaného povolenia č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.01.2008 v platnom znení sa mení a dopĺňa takto:

1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text v znení:

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 10 integrovaného povolenia bolo konanie:

- v oblasti ochrany ovzdušia:

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ – súhlas na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

vkladá text v znení

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 11 integrovaného povolenia bolo konanie:

- v oblasti ochrany ovzdušia:

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ – udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania vrátane ich zmien (povolenie ZZO – Vytváraj pary CERTUS UNIVERSAL)

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ - udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín (v súvislosti s doplnením plynov pre potravinársky priemysel - Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂)

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5. zákona o IPKZ - udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia, na ich zmeny a na ich prevádzku, ak inštalácia týchto technologických celkov nepodlieha stavebnému konaniu (v súvislosti s doplnením „Udiarne č. 9“)

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ - určenie emisných limitov a technických

požiadaviek a podmienok prevádzkovania

- v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ - povolenie na uskutočnenie vodnej stavby (ISTERMEAT – ORL)

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ - udelenie súhlasu na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8. zákona o IPKZ - vyjadrenie k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov

- v oblasti stavebného konania:
vydanie dodatočných stavebných povolení na stavby:
 - Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂ – podľa PD vypracovanej MEDIMONT spol. s r.o., Koháryho 50, 934 01 Levice, overenej zodpovedným projektantom Alžbeta Fraschová č. osvedčenia I2 148/2002, stavebník SIAD Slovakia spol. s r.o., užívateľ ISTERMEAT a.s., na pozemku p. č. 1949/30,1949/31 (LV č. 1324 – vlastní: ISTERMEAT, a.s.)
 - Modernizácia a zefektívnenie výroby mäso spracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL - podľa PD vypracovanej LINAX, spol. s r.o., zodpovedný projektant Ing. Libor Navarčík, č. osvedčenia 4651*I4, stavebník ISTERMEAT a.s., na pozemku p.č. 1949/39 (LV č. 1324 – vlastní: ISTERMEAT, a.s.)
 - ISTERMEAT – ORL - podľa PD vypracovanej TZB-projekting, Báč, overenej zodpovedným projektantom Ing. Marek Szelle, č. osvedčenia 4707*SP*I2, stavebník ISTERMEAT a.s., na pozemku p.č. 1949/1 (LV č. 1324 – vlastní: ISTERMEAT, a.s.)

2. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text v odseku v znení:

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 11 integrovaného povolenia bolo konanie:...

vkladá text v znení

A.1.

Inšpekcia udeľuje súhlas

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ – na zmenu veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia dodatočným stavebným povolením stavby Modernizácia a zefektívnenie výroby mäso spracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL - podľa PD vypracovanej LINAX, spol. s r.o., zodpovedný projektant Ing. Libor Navarčík, č. osvedčenia 4651*I4 podľa podmienok určených v integrovanom povolení.

A.2.

Inšpekcia udeľuje súhlas

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ - na zmenu používaných surovín v rozsahu doplnenia plynov pre potravinársky priemysel súvisiacich s dodatočným povolením stavby - Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂ podľa PD vypracovanej MEDIMONT spol. s r.o., Koháryho 50, 934 01 Levice, overenej zodpovedným projektantom Alžbeta Fraschová č. osvedčenia I2 148/2002, stavebník SIAD Slovakia spol. s r.o. v rozsahu a podľa podmienok určených v integrovanom povolení.

A.3.

Inšpekcia udeľuje súhlas

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5. zákona o IPKZ - na prevádzku technologického celku zaradeného do kategórie stredných zdrojov znečisťovania ovzdušia - „Udiareň č. 9“, ktorá bola inštalovaná bez súhlasu inšpekcie a jej inštalácia nepodlieha stavebnému konaniu. Odpadové plyny z udiarne č. 9 sú odvádzané cez výdych V9 s výškou 9,5 m. Inšpekcia vydáva súhlas za podmienok určených v integrovanom povolení.

A.4.

Inšpekcia určuje

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ - emisné limity a technické požiadavky a podmienky prevádzkovania pre zariadenia veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia – Udiareň č. 9, vyvíjač pary CERTUS UNIVERSAL, ktorý je umiestnený v Kotolni K3 podľa podmienok určených v integrovanom povolení.

B.2.

Inšpekcia vydáva povolenie

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ - na uskutočnenie vodnej stavby ISTERMEAT – ORL - podľa PD vypracovanej TZB-projekting, Báč, overenej zodpovedným projektantom Ing. Marek Szelle, č. osvedčenia 4707*SP*I2, pre stavebníka ISTERMEAT a.s., na pozemku p.č. 1949/1 vo vlastníctve ISTERMEAT, a.s. podľa LV č. 1324. Povolenie sa vydáva za dodržania podmienok určených v bode 13. rozhodnutia inšpekcie č. 8522/37/2023-3426/2024/373250107/Z11-SP a za podmienok určených v integrovanom povolení.

B.3.

Inšpekcia udeľuje súhlas

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ - na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd stavbami Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂ a Modernizácia a zefektívnenie výroby mäsospracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL za podmienok určených v integrovanom povolení.

3. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa z pôvodného umiestenia v úvodnej časti integrovaného povolenia v odseku Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 6 integrovaného povolenia bolo podľa § 3 zákona o IPKZ konanie:.. za text v odseku A.4. v znení:

A.4.

Inšpekcia určuje

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ...

presúva text v znení

B.1.

Inšpekcia povoľuje

odber podzemnej vody na výrobné, prevádzkové, pitné a sociálne účely podľa §3 ods. 3. bod 1.1. zákona o IPKZ z vŕtanej studne HGT-1 za dodržania podmienok určených v časti II.A.4. integrovaného povolenia.

4. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Údaje o prevádzke, A. Zaradenie prevádzky, 2. Kategória zdroja znečisťovania ovzdušia sa text v znení:

- **Kotolne K1, K2 a K3:**

K1 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,235 MW)

K2 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,116 MW)

K3 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,116 MW)

K3 – vyvíjač pary - stredný zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 1,311 MW) kategorizované ako:

1.1 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych priestorových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW

- **Udiarne 2 až 8:**

kategorizované ako 6.22.2 Zariadenie na údenie potravinárskych výrobkov s projektovanou kapacitou údenia ≥ 1000 kg/týždeň - stredný zdroj (12 000 kg/týždeň)

nahrádza textom v znení

- **Kotolne K1, K2 a K3:**

K1 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,235 MW)

K2 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,116 MW)

K3 – kotly - malý zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 0,116 MW)

K3 – vyvíjač pary - stredný zdroj (nainštalovaný súhrnný menovitý tepelný príkon 2 x 1,311 MW) kategorizované ako:

1.1 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych priestorových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom v MW

- **Udiarne 2 až 9:**

kategorizované ako 6.22.2 Zariadenie na údenie potravinárskych výrobkov s projektovanou kapacitou údenia ≥ 1000 kg/týždeň - stredný zdroj (12 000 kg/týždeň)

5. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky sa text v znení:

Vyrobené výrobky nemajú vplyv na znečisťovanie ŽP a sú určené na konzumáciu a ľudskú spotrebu a časť pre zvieratá.

nahrádza textom v znení

Údenie výrobkov

V prevádzke je inštalovaných 9 udiarenských komôr.

Pri tepelne neopracovaných mäsových výrobkoch technologický proces začína zretím výrobku – výrobok sa ohreje na požadovaný teplotu (20 – 30 °C podľa požiadaviek technológie). Pri tejto fáze procesu dochádza k vyfarbeniu výrobku. Po ukončení procesu zretia sa výrobky osušia a začína proces údenia. Údenie prebieha v cykloch pri požadovanej teplote, vlhkosti a intenzite prúdenia vzduchu. Periodicky sa striedajú cykly s dymom a bez pôsobenia dymu. Dĺžky cyklov sa menia v závislosti od požiadaviek technologického procesu. Počas procesu údenia sa postupne znižuje teplota a vlhkosť v komore. Celý proces trvá zvyčajne 6 - 7 dní. Pri iných ako tepelne neopracovaných výrobkoch, proces začína osušením výrobkov. Potom nasledujú fázy údenia výrobkov, pričom teplota, vlhkosť a intenzita prúdenia vzduchu sa udržiavajú podľa požiadaviek technologického postupu.

Technologické zariadenie udiarenskej komory pozostáva z nasledovných hlavných častí:

- a) chladič (len udiarne so sušiarňou)
- b) ventilátor
- c) vyvíjač dymu
- d) výtlačné potrubia
- e) sacie potrubie
- f) privod čerstvého vzduchu a odsávanie dymu
- g) umývacie zariadenie
- h) riadiaca elektronika
- i) elektrický rozvádzač

Kapacita udiarní:

<i>Označenie Udiarne</i>	<i>Označenie vyvíjača dymu</i>	<i>Kapacita (počet vozíkov)</i>
Udiareň 1 – Sušiareň (Varná komora MAUTING)	bez	1
Udiareň 2 (Udiareň so sušiarňou UK15K)	NATURAL	15
Udiareň 3 (UK4 - PSG)	NATURAL	4
Udiareň 4 (UK02 Ep)	NATURAL	2
Udiareň 5 (Udiareň so sušiarňou UK24 I)	NATURAL	24
Udiareň 6 (Udiareň so sušiarňou UK24 II)	NATURAL	24
Udiareň 7 (UK 03 KI)	NATURAL	3
Udiareň 8 (UK 03 E II)	NATURAL	3
Udiareň 9 (UK 4 E)	NATURAL	3

Pozn.: 1 vozík = 150-300 kg produktu

Typy údených výrobkov

- Mäkké mäsové výrobky údené
 - Trvanlivé TOV údené
 - Trvanlivé TNOV údené
 - Surové solené mäsa údené
 - TOV solené mäsa údené
 - TOV slaniny údené
 - Údené slaniny
 - Ostatné mäsové výr. údené
 - TOV údené
 - Varené výrobky, tepelne opracované solené mäsa
- (TOV – tepelne opracovaný mäsový výrobok, TNOV – tepelne neopracovaný mäsový výrobok)

Vyvíjač dymu

Automatický vyvíjač dymu NATURAL je zariadenie ručené na výrobu dymu, ktorým sa údia výrobky v udiarni. Dodáva sa ako súčasť udiarne, ale aj ako samostatný výrobok. Používa sa pre tepelne neopracovanú a pre tepelne opracovanú výrobu. Celkový proces výroby dymu je riadený automaticky mikroprocesorovým riadiacim systémom.

Automatický vyvíjač dymu pozostáva z týchto častí:

- a) skriňa
- b) násypka

- c) ohnisko
- d) umývanie

Základom vyvíjača dymu je skriňa. Na skrini sú pripevnené – horné dvere, spodné dvere, pohon, prehrabávanie, dymová klapka. Horné dvere slúžia k nasýpaniu drevnej drte do vyvíjača, spodné dvere zabezpečujú kontrolu a čistenie vyvíjača.

Lievikom sa do vyvíjača cez horné dvere sype drevná drť, ktorá padá do zásobníka a ďalej cez uzáver do koša v ohnisku. Rovnomerný posun drte v zásobníku zabezpečuje prehrabávanie, ktoré je riadené automaticky. Množstvo drte v zásobníku je snímané snímačom.

Ohnisko je vo vnútri vyvíjača a skladá sa z koša, objímky so zapaľovacou špirálou, potrubia prisávania čerstvého vzduchu, hasenia drte a vyťahovacieho roštu. Objímka zabezpečuje vedenie piliny zo zásobníka na elektrickú zapaľovaciu špirálu, kde dôjde k zapáleniu drte v ohnisku a tým vznik dymu vo vyvíjači. K podporeniu horenia sa do ohniska cez potrubie prisávania čerstvého vzduchu dopravuje čerstvý vzduch a v spodnej časti cez ventil nasávania vzduch. Teplota v ohnisku je regulovaná pomocou dvoch snímačov teploty, aby nedošlo k vznieteniu drte a následnému požiaru. V prípade vzniku požiaru trubka hasenia ukončená rozprašovačom zabezpečí, aby sa požiar uhasil vodou, súčasne riadiaci systém cez pneumatické valce uzatvorí klapku čerstvého vzduchu a dymovú klapku. Prehorená drť padá cez vyťahovací rošt do popolníka v spodnej časti vyvíjača. Vyťahovací rošt umožňuje čistenie ohniska po ukončení údenia.

6. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky sa text v znení:

Hlavné výrobné-prevádzkové režimy a ich emisná charakteristika z pohľadu ochrany ovzdušia:

- a) Porážka, rozrábka, výškvarovňa – emisie CO₂, SO₂, CO, H₂S pri rozklade živočíšneho odpadu, vodná para, TZL, TOC, NO_x, VOC. Chladenie čpavkom prebieha v uzavretom okruhu.
- b) Maštale, ČOV, sklady ŽVP – pachové látky.

nahrádza textom v znení

Hlavné výrobné-prevádzkové režimy a ich emisná charakteristika z pohľadu ochrany ovzdušia:

- a) porážka, rozrábka, výškvarovňa, údenie – emisie SO₂, CO, H₂S pri rozklade živočíšneho odpadu, vodná para, TZL, TOC, NO_x, VOC.
- b) maštale, ČOV, sklady ŽVP – TZL, NH₃, H₂S.

7. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky sa text v znení:

Prevádzkové súbory:

- PS-01 Porážka ošípaných
- PS-02 Chladenie
- PS-03 Vzduchotechnika
- PS-04 Kotolne
- PS-05 Plynofikácia kotolní

- PS-06 Meranie a regulácia
- PS-07 Motorická elektroinštalácia

Stavebné objekty:

- SO-03 Chladiarne- rekonštrukcia
- SO-04 Mäsová výroba- rekonštrukcia
- SO-07 Sociálne zariadenie- rekonštrukcia
- SO-15 Stajne- prístavba
- SO-16 Areálová kanalizácia splašková
- SO-17 Areálová kanalizácia dažďová
- SO-18 Areálová kanalizácia priemyselná a žumpa
- SO-20 Spevnené plochy

nahrádza textom v znení

Stavebné objekty:

- SO-02 Bravčová porážka
- SO-02 Hovädzia porážka
- SO-02 Kotolňa 3
- SO-02 Dielňa
- SO-03 Chladiarne
- SO-03 Nakládka
- SO-03 Umyvárka prepraviok, hygiena
- SO-04 Mäsová výroba
- SO-04 Rozrábka
- SO-04 Výškvarovňa
- SO-04 Udiareň 1-9
- SO-04 Kotolňa 2
- SO-04 Strojovňa chladienia
- SO-04 Kompresorovňa stlačeného vzduchu
- SO-04 Dielňa
- SO-04 Expecícia
- SO-07 Sociálne zariadenie, šatne, výdaj stravy
- SO-07 Kotolňa 1
- SO-15 Stajne- prístavba
- SO-16 Areálová kanalizácia splašková
- SO-16 Čerpace stanice
- SO-17 Areálová kanalizácia dažďová
- SO-18 Areálová kanalizácia priemyselná a žumpa
- SO-20 Spevnené plochy
- SO-26 AT vodareň, studňa
- SO-30 ČOV

Prevádzkové súbory:

- PS-01 Porážka ošipaných
- PS-02 Chladienie
- PS-03 Vzduchotechnika
- PS-04 Kotolne
- PS-05 Plynofikácia kotolní
- PS-06 Meranie a regulácia
- PS-07 Motorická elektroinštalácia

8. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 1. Všeobecné podmienky sa za text v bode 1.8. v znení:

Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom príslušného orgánu štátnej správy, inšpekcii, alebo týmto orgánom povereným osobám vstup do prevádzky, kontrolu prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní na zistenie množstva znečisťujúcich látok, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, predkladať im potrebné doklady, zhotoviť fotodokumentáciu a videodokumentáciu a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia.

vkladá text v znení

1.9. Prevádzkovateľ je povinný **do 31.03.2024** inšpekcii predložiť porovnanie činnosti v prevádzke so závermi o najlepšej dostupnej technike na základe rozhodnutí Európskej komisie o záveroch o najlepšíoch dostupných technikách, ktoré sú relevantné pre prevádzku alebo činnosť v nej a v termíne **do 30.04.2024** požiadať inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude o.i. konanie podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ.

9. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami sa text v bode 6.5. v znení:

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať tlakové skúšky tlakových nádob čpavku **raz za 10 rokov**, kalibráciu detektorov úniku čpavku **raz za rok**.

nahrádza textom v znení

Prevádzkovateľ je povinný vykonávať tlakové skúšky tlakových nádob čpavku **raz za 10 rokov** a potravinárskych plynov podľa legislatívnych požiadaviek, kalibráciu detektorov úniku **raz za rok**.

10. Vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami sa text v bode 6.8. v znení:

Prevádzkovateľ zabezpečí nakladanie s čpavkom, motorovými, prevodovými, hydraulickými a kompresorovými olejmi, chemikáliami potrebnými pri dezinfekcii, živočíšnymi odpadmi tak, aby nebola ohrozená kvalita životného prostredia a to najmä:

- a) dodržiavaním bezpečnostných postupov pri prečerpávaní a manipulovaní,
- b) bezpečným nakladaním s kvapalinami v uzavretých systémoch.

nahrádza textom v znení

Prevádzkovateľ zabezpečí nakladanie s čpavkom, dusíkom, CO₂, zmesnými plynmi používanými v prevádzke, motorovými, prevodovými, hydraulickými a kompresorovými olejmi, chemikáliami potrebnými pri dezinfekcii, živočíšnymi odpadmi tak, aby nebola ohrozená kvalita životného prostredia a to najmä:

- a) dodržiavaním bezpečnostných postupov pri prečerpávaní a manipulovaní,
- b) bezpečným nakladaním s kvapalinami v uzavretých systémoch.

11. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa vypúšťajú tabuľky v bode 1.1. a nahrádzajú sa tabuľkou v znení:

Zariadenie znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g.h ⁻³]	Miesto vypúšťania		
				Označenie výduchu	Priemer (mm)	Výška (m)
Opal'ovacia pec BF4, 56 horákov	NO _x	500	≥ 5 000	V1	800	19,5
Opal'ovacia pec BF2, 32 horákov	TZL	150	< 500	V2	700	19,5
	CO					
	TOC					
Kotolňa K3 Vyvíjač pary CERTUS UNIVERSAL TC	NO _x	120		Vp2	450	17
	CO	50				
Kotolňa K3 Vyvíjač pary CERTUS SC	NO _x	100		Vp3	450	17
	CO	50				
Výškvarovňa sadla a slaniny	TOC					
	NH ₃					
	H ₂ S					
Udiareň 2	TZL	150	< 200	Vu2	200	9,5
Udiareň 3				Vu3	200	9,5
Udiareň 4				Vu4	200	9,5
Udiareň 5	TOC	150	≤ 500	Vu5	150	9,5
Udiareň 6				Vu6	150	9,5
Udiareň 7	NO _x	350	2000	Vu7	200	9,5
Udiareň 8				Vu8	150	9,5
Udiareň 9	CO			V9	200	9,5

1) emisné limity platia pri štandardných podmienkach 101,3 kPa a 0 °C, suchý plyn, pre TOC vlhký plyn. Pre udiarne koncentrácie bez prepočtu, pre vyvíjače pary prepočítané pre obsah kyslíka v spalínach vo výške 3 obj %.

12. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa z tabuľky v bode 1.2. vypúšťa text v znení:

1x vyvíjač pary CERTUS TC	1 311	1180	Vp2	450	17
------------------------------	-------	------	-----	-----	----

13. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia II. Podmienky povolenia sa za kapitolu L. Východisková správa vkladá nová kapitola M. Stavebné povolenia.

14. Vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II. Podmienky povolenia, M. Stavebné povolenia sa vkladá text v znení:

SP.1.

Podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona inšpekcia

povoľuje **d o d a t o č n é p o v o l e n i e s t a v b y**

„Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂“

podľa projektovej dokumentácie pre dodatočné povolenie stavby z 11/2021 vyhotovenej MEDIMONT spol. s r.o., Koháryho 50, 934 01 Levice, overenej zodpovedným projektantom Alžbeta Fraschová č. osvedčenia I2 148/2002, stavebník SIAD Slovakia spol. s r.o., v rozsahu:

Odparovacia stanica (OS) dusíka

OS dusíka sa skladá z tlakového kryogénneho zásobníka kvapalného dusíka LIN typ VRV 6000/18 dvoch vzduchových odparovačov typ SG25 HF a potrubných prepojení.

Tlakový zásobník VRV 6000/18 je systémom potrubného prepojenia spojený s dvomi odparovačmi SG25HF a tým je vytvorená samostatná prevádzková jednotka – odparovacia stanica, zabezpečuje skladovanie kvapalných plynov, ich odparenie a ohriatie na teplotu blízku okoliu a dodávku týchto plynov pod tlakom do prevádzky. V zásobníku je za nízkych teplôt a tlaku 1,8 MPa skladovaný kvapalný dusík v objeme 5 653 l. Výstupný tlak zo zásobníka je nastavený na 1,5 MPa. Pretlak je istený poistným ventilom - otv. 2,0 MPa.

Potrubie OS je z nerezových trubiek a armatúr. Plnenie zásobníka umožňuje plniace potrubie. Plnenie, servis a prípadné opravy zaisťuje firma SIAD Slovakia spol. s r.o. Plniace potrubie zásobníku LIN, resp. stáčacie miesto – prípojná hadica autocisterny, musí rešpektovať bezpečnostné a fyzikálne vlastnosti dusíka, t.j. vzdialenosť od podzemných vstupov min. 3 m.

V odparovačoch dochádza k zmene skupenstva na plynné. Odparovače SG 25 HF sú zostavené z pozdĺžne rebrovaných hliníkových trubiek. Slúžia k odpareniu kvapalného plynu a potrebné teplo čerpajú z okolitej atmosféry.

Potrubie a armatúry OS sú z nerezovej ocele. Za odparovačmi sú uzatváracie armatúry, poistný ventil potv. 2,0 MPa a náhradné plnenie.

V odparovacej stanici je potrubný rozvod vedený do dvojokruhového redukčného panela, kde sa pretlak 1,5 MPa redukuje na max.12 bar. Tento pretlak je istený poistným ventilom 15 bar. Potrubný rozvod ďalej pokračuje do zmiešavacej stanici N₂+CO₂ do zmiešavača plynov. Pred vstupom do zmiešavača sa v rozvode nachádza guľový kohút.

Odparovacia stanica kyslíka

OS kyslíka sa skladá z tlakového kryogénneho zásobníka kvapalného kyslíka LOX typ VRV 6000/18 dvoch vzduchových odparovačov typ SG35 HF a potrubných prepojení.

Tlakový zásobník VRV 6000/18 je systémom potrubného prepojenia spojený s dvomi odparovačmi SG35HF a tým je vytvorená samostatná prevádzková jednotka – odparovacia stanica, ktorá zabezpečuje skladovanie kvapalných plynov, ich odparenie a ohriatie na teplotu blízku okoliu a dodávku týchto plynov pod tlakom ku spotrebičom. V zásobníku je za nízkych teplôt a tlaku 1,8 MPa skladovaný kvapalný kyslík v objeme 5 653 l. Výstupný tlak zo zásobníka je nastavený na 1,5 MPa. Pretlak je istený poistným ventilom p otv. 2,0 MPa

Potrubie OS je z nerezových trubiek a armatúr. Plnenie zásobníka umožňuje plniace potrubie. Plnenie, servis a prípadné opravy OS zaisťuje firma SIAD Slovakia spol. s r.o. Plniace potrubie zásobníku LOX, resp. stáčacie miesto – prípojná hadica autocisterny, musí rešpektovať bezpečnostné a fyzikálne vlastnosti kyslíka, t.j. vzdialenosť od podzemných vstupov min. 5 m. Umiestnenie

V odparovačoch dochádza k zmene skupenstva na plynné. Odparovače SG 35 HF sú zostavené z pozdĺžne rebrovaných hliníkových trubiek. Slúžia k odpareniu kvapalného plynu a potrebné teplo čerpajú z okolitej atmosféry.

Potrubie a armatúry OS sú z nerezovej ocele. Za odparovačmi sú uzatváracie armatúry, poistný ventil potv. 2,0 MPa a náhradné plnenie.

V odparovacej stanici je potrubný rozvod vedený do dvojokruhového redukčného panela, kde sa pretlak 1,5 MPa redukuje na max.12 bar. Tento pretlak je istený poistným ventilom 15 bar. Potrubný rozvod ďalej pokračuje do zmiešavacej stanici O₂+CO₂ do zmiešavača plynov.

Zdrojová stanica oxidu uhličitého

Zo zväzkov fliaš 57 bar je prepoj VTL kovovými hadicami cez ohrievače do redukčného panela MA 70 GCE 300/16 bar. Tu sa nastaví prevádzkový tlak 13 bar. Tento pretlak je istený poistným ventilom p otv. 15 bar. Odfuk od poistného ventilu je vyvedený 1m nad strechu zdrojovej stanice. Potrubný rozvod ďalej pokračuje na konzolách do zmiešavacej stanici, kde sa rozdeľuje na dve vetvy vedené do zmiešavačov plynov. Pred vstupom do zmiešavača sa v každej vetve nachádza guľový kohút s meraním tlaku v rozvode.

Zmiešavacia stanica N₂+CO₂

Zmiešavacia stanica N₂+CO₂ sa skladá zo zmiešavača plynov KM100-2MEM, vzdušníka 100 l, vstupnými filtrami a poistným ventilom p otv. 10 bar.

V zmiešavači dochádza k zmiešaniu dvoch plynov dusíka a oxidu uhličitého v potrebnom percentuálnom množstve N₂ 80%+CO₂ 20%. Zmesný plyn sa akumuluje do vzdušníka 100 l, ktorý je súčasťou zmiešavača.

Na výstupnom potrubí zo zmiešavača sa nachádza hlavný uzáver, odber vzoriek, odvetranie. V zmiešavači plynov sa pretlak zredukuje na prevádzkový - 8 bar. Tento pretlak je istený poistným ventilom p otv. 10 bar umiestneným na vzdušníku. Keďže je to otvorený priestor,

odfuk aj odvetranie je vyvedené kolenom do ovzdušia. Potrubie zmesného plynu je vedené spolu so zmesným plynom O_2+CO_2 na konzolách v príchytkách Larf až do existujúcej zdrojovej stanice N_2+CO_2 .

Zmiešavacia stanica O_2+CO_2

Zmiešavacia stanica O_2+CO_2 sa skladá zo zmiešavača plynov KM100-2MEM, vzdušníka 100l, vstupnými filtrami a poistným ventilom p otv. 10 bar.

V zmiešavači dochádza k zmiešaniu dvoch plynov kyslíka a oxidu uhličitého v potrebnom percentuálnom množstve O_2 80%+ CO_2 20%. Zmesný plyn sa akumuluje do vzdušníka 100 l, ktorý je súčasťou zmiešavača.

Na výstupnom potrubí zo zmiešavača sa nachádza hlavný uzáver, odber vzoriek, odvetranie. V zmiešavači plynov sa pretlak zredukuje na prevádzkový 8 bar. Tento pretlak je istený poistným ventilom p otv. 10 bar umiestneným na vzdušníku. Keďže je to otvorený priestor odfuk aj odvetranie je vyvedené kolenom do ovzdušia. Potrubie zmesného plynu je vedené spolu so zmesným plynom N_2+CO_2 na konzolách v príchytkách Larf až do existujúcej zdrojovej stanice O_2+CO_2 .

Stavebník: ISTERMEAT a.s. (v stavebnej a elektronickej časti podľa bodu 2.6 Prílohy č. 2 zmluvy o nájme technických zariadení č. 02/06/2021/LL/KF,S30,CA6 z 15.06.2021 a SIAD Slovakia spol. s r.o., Rožňavská 17, 831 04 Bratislava (v časti technológie)

Stavba: Odparovacia stanica O_2 , N_2 , ZS CO_2 a zmiešavacia stanica O_2+CO_2 , N_2+CO_2

Prevádzka: Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných

Katastrálne územie: Dunajská Streda

Na pozemkoch: p.č. 1949/30,1949/31, 1949/1

Vo vlastníctve: ISTERMEAT, a.s., Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 63 232 157 na základe LV č. 1324

Účel stavby: 2420 Ostatné inžinierske stavby

Charakter stavby: stavba dočasná

Ministerstvo životného prostredia SR ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) podľa § 56 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, na základe žiadosti inšpekcie, odbornú pomoc listom č. 11856/2023-11.1.1/av 91358/2023 z 04.12.2023 k činnosti (stavbe) „Odparovacia stanica O_2 , N_2 , ZS CO_2 a zmiešavacia stanica O_2+CO_2 , N_2+CO_2 “ vyjadrenie, že nakoľko ide o stavby, ktoré už boli realizované, a nakoľko pominul účel zákona, má MŽP SR za to, že predmet zmeny integrovaného povolenia nespĺňa definíciu § 3 písm. f) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, preto táto zmena integrovaného povolenia nie je predmetom zisťovacieho konania podľa § 18 ods. 2 písm. c) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

SP.2.

Podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona inšpekcia

povoľuje **dodatočné povolenie stavby**

„Modernizácia a zefektívnenie výroby mäso spracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL“

podľa projektovej dokumentácie pre dodatočné povolenie stavby z 04/2023 vypracovanej LINAX, spol. s r.o., zodpovedný projektant Ing. Libor Navarčík (č. osvedčenia 4651*I4) v rozsahu:

- CERTUS UNIVERSAL SC
- Potrubné rozvody
- Dymovod na odvod spalín

Nový zdroj tepla – vyvíjač pary CERTUS UNIVERSAL SC bol doplnený k už existujúcemu identickému vyvíjaču pary CERTUS UNIVERSAL TC. Kapacita parného zdroja je 1.800 kg pary za hodinu.

Nový vyvíjač pary je umiestnený v existujúcej Kotolni K3. Pripojovací výkon zariadenia je 1.180 kW pre prípravu pary pre technologické účely.

Stavebník: ISTERMEAT, a.s., Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 63 232 157
Stavba: Modernizácia a zefektívnenie výroby mäso spracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL
Prevádzka: Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných
Katastrálne územie: Dunajská Streda
Na pozemkoch: p.č. 1949/39
Vo vlastníctve: ISTERMEAT, a.s., Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 63 232 157 na základe LV č. 1324
Účel stavby: 2420 Ostatné inžinierske stavby
Charakter stavby: stavba trvalá

Ministerstvo životného prostredia SR ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) podľa § 56 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, na základe žiadosti inšpekcie, odbornú pomoc listom č. 11856/2023-11.1.1/av 91358/2023 z 04.12.2023 k činnosti (stavbe) „Modernizácia a zefektívnenie výroby mäso spracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL“ vyjadrenie, že nakoľko ide o stavby, ktoré už boli realizované, a nakoľko pominul účel zákona, má MŽP SR za to, že predmet zmeny integrovaného povolenia nespĺňa definíciu § 3 písm. f) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, preto táto zmena integrovaného povolenia nie je predmetom zisťovacieho konania podľa § 18 ods. 2 písm. c) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

SP.3.

Podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 88a stavebného zákona inšpekcia

povoľuje **dodatočné povolenie stavby**

„ISTERMEAT – ORL“

podľa projektovej dokumentácie pre dodatočné povolenie stavby z 10/2023 vypracovanej TZB-projekting, Báč, overenej zodpovedným projektantom Ing. Marek Szelle, č. osvedčenia (4707*SP*I2) v rozsahu:

Kalová nádrž (kalojem)

Jej hlavnou funkciou je zachytávanie pevných látok napr. kalu, piesku, oter z pneumatík vozidiel, listie a podobne. Na princípe využitia rozdielných objemových hmotností kvapalín prichádza už v kalojeme k odlúčeniu ľahkých minerálnych kvapalín od pevných častíc. Objem kalovej nádrže je v základnom prevedení ORL stanovený prepočtom 100 x NS. Kalová nádrž je vybavená koagulačnou bariérou na zvýšenie koagulačného účinku, čiže zhukovania ropných látok. Olejové kvapky splývajú do väčších a tak rýchlejšie vystupujú na povrch hladiny.

Koalescenčný odlučovač

Odlučuje jemné voľné ropné látky. Z kalojemu preteká voda do odlučovacieho priestoru, kde je umiestnený koalescenčný filter. V póroch filtračnej hmoty dochádza k zhukovaniu najjemnejších olejových častíc a k zachytávaniu jemných kalových nečistôt. Olejové kvapky vyplávajú na hladinu, kde časom vytvoria olejovú vrstvu. Samočinný bezpečnostný plavákový uzáver je umiestnený vo vnútri koalescenčného filtra. Plavákový uzáver je ovládaný nahromadenou ropnou látkou a zabraňuje preniknutiu už odlúčenej ropnej látky do kanalizačného systému.

Predmetom stavby je rekonštrukcia odlučovača ropných látok na existujúcej dažďovej kanalizácii v areály prevádzky ISTERMEAT, a.s.. Uličné vpuste, kanalizačné šachty a potrubia areálovej dažďovej kanalizácie sú existujúce, a nemenia sa.

Pred realizáciou stavby bola vyčistená dažďová voda zo spevnených plôch a zo striech celého areálu odvádzaná do odtoku, do recipientu – Povoda. Stavba spočívala v rekonštrukcii (modernizácii) ORL na Stoke „D0“, ktorá zabezpečuje odtok dažďových vôd zo spevnených plôch a zo striech o celkovej výmere 35 027,1 m² do recipientu. Dažďové odpadové vody obsahujúce ropné produkty sú vedené v rámci areálu spoločnou areálovou dažďovou kanalizáciou DN250, DN300, DN400, DN500, DN600 a DN800 do ORL a ďalej do recipientu.

Za ORL je osadená existujúca betónová kanalizačná vstupná šachta, ktorá slúži aj ako monitorovacia šachta na odber vzoriek za ORL. V šachte je osadený prietokomer pre meranie odtoku dažďových vôd z areálu - ostáva nezmenený.

Maximálny sekundový prítok do ORL je pri 15 minútovom daždi s periodicitou 0,5 je 497,38 l/s. Na prečistenie zaolejovaných dažďových vôd bol osadený odlučovač ropných látok Klartec KL 500/6 Rsl s prietokom 500,0 l/s a s dočistením na 0,1 mgNEL/l.

Odlučovač ropných látok slúži na odstránenie neemulgovaných ropných látok z vody. Je vyrobený betónu C35/45 prístupnená cez liatinový poklop D600.

Stavebník: ISTERMEAT, a.s., Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 63 232 157

Stavba: ISTERMEAT – ORL

Prevádzka: Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných

Katastrálne územie: Dunajská Streda

Na pozemkoch: p.č. 1949/1

Vo vlastníctve: ISTERMEAT, a.s., Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 63 232 157 na základe LV č. 1324

Účel stavby: 2223 Miestne kanalizácie

Charakter stavby: stavba trvalá

Ministerstvo životného prostredia SR ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) podľa § 56 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, na základe žiadosti inšpekcie, odbornú pomoc listom č. 11856/2023-11.1.1/av 91358/2023 z 04.12.2023 k činnosti (stavbe) „ISTERMEAT – ORL“ vyjadrenie, že nakoľko ide o stavby, ktoré už boli realizované, a nakoľko pominul účel zákona, má MŽP SR za to, že predmet zmeny integrovaného povolenia nespĺňa definíciu § 3 písm. f) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, preto táto zmena integrovaného povolenia nie je predmetom zisťovacieho konania podľa § 18 ods. 2 písm. c) zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

A. Záväzné podmienky dodatočného povolenia stavieb „Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂“, „Modernizácia a zefektívnenie výroby mäsospracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL“ a vodnej stavby „ISTERMEAT – ORL“:

1. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe právoplatného kolaudačného rozhodnutia vydaného inšpekciou.
2. Pred ústnym pojednávaním v konaní o vydanie kolaudačného rozhodnutia je stavebník povinný inšpekcii predložiť najmä
 - fotokópiu odovzdávacieho a preberacieho protokolu stavby vrátane prílohy o odchýlkach a prílohy o súpise väd a nedorobkov,
 - fotokópiu o začatí a ukončení stavebných prác zo stavebného denníka,
 - fotokópie dokladov o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby,
 - fotokópie dokladov o overení požadovaných vlastností výrobkov,
 - polohopisné a výškopisné zameranie stavby po jej realizácii oprávnenou osobou.
3. Na ústne pojednávanie v konaní o vydanie kolaudačného rozhodnutia je stavebník povinný inšpekcii predložiť najmä:
 - projektovú dokumentáciu stavby overenú zhotoviteľom stavby alebo doklad zhotoviteľa stavby preukazujúci skutočné realizovanie stavby,
 - doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
 - doklad o funkčnosti ORL a dodržaní EL pre vypúšťanie vôd z povrchového odtoku pre znečisťujúcu látku NEL.
4. V návrhu o vydanie kolaudačného rozhodnutia stavebník/prevádzkovateľ požiada inšpekcii o vydanie užívania časti zdroja podľa § 3 ods. 6 písm. a) alebo b) zákona o IPKZ.
5. Ak rozhodnutie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, je stavebník povinný postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

B. Závazné podmienky uskutočnenia stavieb „Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂“, „Modernizácia a zefektívnenie výroby mäsospracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL“ a vodnej stavby „ISTERMEAT – ORL“ vyplývajúce z vyjadrení, stanovísk účastníka konania a dotknutých orgánov:

1. Okresný úrad Dunajská Streda, OSoŽP, orgán štátnej správy v odpadovom hospodárstve vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2023/026381-002 z 24.11.2023 súhlasí za dodržania podmienok:
 - držiteľ odpadu je povinný uplatniť hierarchiu odpadového hospodárstva ustanovené v § 6 zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch,
 - držiteľ odpadu je povinný správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu v súlade s Vyhláškou MŽP SR č. 365/2015 Z.z. , ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov,
 - odpady sa môžu uložiť len na riadenú skládku prevádzkovanú na základe rozhodnutia príslušného orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve,
 - počas prevádzky nakladať s odpadmi v súlade príslušnými ustanoveniami zákona o odpadoch.
2. Okresný úrad Dunajská Streda, OSoŽP, orgán štátnej správy v odpadovom hospodárstve vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2023/026253-002 z 21.11.2023 súhlasí za dodržania podmienok:
 - aktualizovať prevádzkovú evidenciu zdroja podľa novej vyhlášky MŽP SR 254/2023 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ochrane ovzdušia (ktoré údaje a akým spôsobom sa budú evidovať) a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch.
 - Zamerať sa na obmedzovanie úniku znečisťujúcich látok, dodržať všeobecné technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov, ustanovené vykonávacou vyhláškou k zákonu č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Mesto Dunajská Streda stanoviskom k PD č. 6760/DS/12209/2023/031-BO z 07.07.2023 a jeho doplnením listom č. 44778/DS/12209/2023/031-BO z 23.10.2023 súhlasí za dodržania podmienok, že ku kolaudácii stavebník predloží:
 - geometrický plán na zameranie stavby na vydanie kolaudačného rozhodnutia s vyznačením odstupových vzdialeností od hraníc susedných pozemkov
 - digitálne zameranie celej stavby vrátane inžinierskych sietí a komunikácií (formát .dgn alebo .dxf).
4. RÚVZ Dunajská Streda záväzným posudkom č. S23/0203-2 z 14.06.2023 súhlasí za podmienky, že prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť:
 - všeobecné hygienické požiadavky na potravinárske priestory podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29.04.2004 o hygiene potravín,
 - ostatné hygienické požiadavky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29.04.2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu,
 - ostatné nariadenia, normy, predpisy, vyhlášky zabezpečujúce kvalitu a bezpečnosť potravín.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.1.2008 v znení jeho zmien a doplnkov zostávajú v platnosti v plnom rozsahu. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti a konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., 3., 5. a 10., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3., 4. a 8., § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 11 integrovaného povolenia pre prevádzku „Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných“ (ďalej len „prevádzka“), pre prevádzkovateľa ISTERMEAT a.s., Povodská 14, 929 01 Dunajská Streda.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu dňa 30.06.2023 žiadosť o zmenu č. 11 integrovaného povolenia č. 778-898/37/2008/Zál/373250107 zo dňa 11.01.2008. Predmetom zmeny č. 11 integrovaného povolenia vydanie dodatočných stavebných povolení na stavby:

- Odparovacia stanica O₂, N₂, ZS CO₂ a zmiešavacia stanica O₂+CO₂, N₂+CO₂
- Modernizácia a zefektívnenie výroby mäsospracujúceho podniku ISTERMEAT a.s. – PS-04 Zdroj tepla – CERTUS UNIVERSAL
- ISTERMEAT – ORL, Sociálna budova

a s tým spojené vydanie príslušných súhlasov a povolení..

Správny poplatok za vydanie zmeny integrovaného povolenia nebolo potrebné uhradiť z dôvodu, že sa jednalo o nepodstatnú zmenu - sadzobník správnych poplatkov, časť X. Životné prostredie, položka 171a zákona č. 145/1995 Zb. o správnych poplatkoch (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“).

Správne konanie sa začalo, podľa § 11 ods. 1 zákona o IPKZ, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu č. 11 integrovaného povolenia inšpekciu, t.j. 30.06.2023.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, priložených príloh a v rozsahu svojej právomoci vymedzenej v zákone o IPKZ zistila, že žiadosť nie je úplná a neposkytuje dostatočný podklad pre spoľahlivé posúdenie a preto vyzvala prevádzkovateľa listom č. 8522/37/2023-27161/2023/Z11-SP z 10.08.2023 na doplnenie žiadosti v lehote do 60 dní odo dňa doručenia výzvy o náležitosti:

- vyjadrenia/stanoviská/osvedčenia k projektovým dokumentáciám:
 - Technická inšpekcia a.s. alebo iná odborne spôsobilá organizácie z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení,
 - SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p.,
 - OR HaZZ Dunajská Streda,
 - správcov sietí, ktorých rozvody sú dodatočným stavebným povolením dotknuté,
- kolaudačné rozhodnutia pre jestvujúce stavby, ktoré sú dodatočným stavebným povolením dotknuté - Kotoľňa K3, dažďová kanalizácia,
- výsledok z posudzovania vplyvov na životné prostredie (záverečné stanovisko, rozhodnutie, vyjadrenie) na činnosť v prevádzke „**Bitúnok hovädzieho dobytku a ošípaných**“, ak bola činnosť v prevádzke v minulosti posúdená.

Inšpekcia podľa § 29 ods. (1) zákona o správnom konaní prerušila konanie rozhodnutím č. 8522/37/2023-27171/2023/Z11-SP z 10.08.2023.

Prevádzkovateľ žiadosť doplnil 06.10.2023. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, doplnených príloh a v rozsahu svojej právomoci vymedzenej v zákone o IPKZ zistila, že podanie je úplné a v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) a b) zákona o IPKZ upovedomila:

účastníkov konania

1. ISTERMEAT a.s., Povodská cesta 14, 929 01 Dunajská Streda
2. Mesto Dunajská Streda, Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda
projektantov v časti PD:
3. Alžbeta Fraschová, MEDIMONT spol. s r.o., Koháryho 50, 934 01 Levice
4. Ing. Libor Navarčík LINAX, spol. s r.o., Záhradná 2, 841 07 Bratislava
5. Ing. Marek Szelle, TZB-projekting, 930 30 Báč 119
vlastníkov/správcov susedných pozemkov:
6. Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda
7. Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, 817 15 Bratislava
8. Taksonyi Radúz, Ádorská ul. 196/7, 929 01 Malé Dvorníky
9. Krascsenicsová Mária, 930 13 Trhová Hradská 344
10. Orosz Ladislav, Slnečná ulica 566/25, 930 13 Trhová Hradská
11. Taksonyiová Sofia, Ádorská 196/7, 929 01 Malé Dvorníky – listinne

a dotknuté orgány štátnej správy:

1. Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, Korzo B. Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
2. Okresný úrad Dunajská Streda, odbor krízového riadenia, Korzo B. Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
3. Regionálna veterinárna a potravinová správa Dunajská Streda, Korzo Bélu Bártoka 789/3, 929 01 Dunajská Streda

4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Trhovisko č. 1102/1, 929 01 Dunajská Streda
5. Mesto Dunajská Streda – stavebný úrad, Hlavná 1039/21, 930 05 Gabčíkovo
6. Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
7. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., Martinská 49, 802 05 Bratislava
8. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
9. Ministerstvo životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. L. Štúra 1, 811 02 Bratislava

listom č. 8522/37/2023-38439/2023/Z11-SP zo dňa 19.10.2023 o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny č. 11 integrovaného povolenia pre prevádzku.

Podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- zverejnenia žiadosti
- zverejnenia výzvy a informácií
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií
- ústneho pojednávania, nakoľko žiaden z účastníkov konania v stanovenej lehote o jeho nariadenie nepožiadali.

Podľa § 12 ods. 4 zákona o IPKZ nebolo inšpekcii doručené žiadne vyjadrenie účastníkov konania.

Podľa § 12 ods. 1 zákona o IPKZ boli inšpekcii doručené vyjadrenia:

1. Okresný úrad Dunajská Streda, OSoŽP, orgán štátnej správy v odpadovom hospodárstve vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2023/026381-002 z 24.11.2023 súhlasí za dodržania podmienok:
 - držiteľ odpadu je povinný uplatniť hierarchiu odpadového hospodárstva ustanovené v § 6 zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch,
 - držiteľ odpadu je povinný správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu v súlade s Vyhláškou MŽP SR č. 365/2015 Z.z. , ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov,
 - odpady sa môžu uložiť len na riadenú skládku prevádzkovanú na základe rozhodnutia príslušného orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve,
 - počas prevádzky nakladať s odpadmi v súlade príslušnými ustanoveniami zákona o odpadoch.
2. Okresný úrad Dunajská Streda, OSoŽP, orgán štátnej správy v odpadovom hospodárstve vyjadrením č. OU-DS-OSZP-2023/026253-002 z 21.11.2023 súhlasí za dodržania podmienok:
 - aktualizovať prevádzkovú evidenciu zdroja podľa novej vyhlášky MŽP SR 254/2023 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ochrane ovzdušia (ktoré údaje a akým spôsobom sa budú evidovať) a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch.
 - Zamerať sa na obmedzovanie úniku znečisťujúcich látok, dodržať všeobecné technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania stacionárnych zdrojov, ustanovené vykonávacou vyhláškou k zákonu č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V prílohe žiadosti boli inšpekcii predložené nasledovné stanoviská k projektovým dokumentáciám:

1. Mesto Dunajská Streda stanoviskom k PD č. 6760/DS/12209/2023/031-BO z 07.07.2023 a jeho doplnením listom č. 44778/DS/12209/2023/031-BO z 23.10.2023 súhlasí za dodržania podmienok, že ku kolaudácii stavebník predloží:
 - geometrický plán na zameranie stavby na vydanie kolaudačného rozhodnutia s vyznačením odstupových vzdialeností od hraníc susedných pozemkov
 - digitálne zameranie celej stavby vrátane inžinierskych sietí a komunikácií (formát .dgn alebo .dxf).
2. RÚVZ Dunajská Streda záväzným posudkom č. S23/0203-2 z 14.06.2023 súhlasí za podmienky, že prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť:
 - všeobecné hygienické požiadavky na potravinárske priestory podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29.04.2004 o hygiene potravín,
 - ostatné hygienické požiadavky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29.04.2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu,
 - ostatné nariadenia, normy, predpisy, vyhlášky zabezpečujúce kvalitu a bezpečnosť potravín.

Stanovisko inšpekcie:

Inšpekcia akceptovala požiadavky dotknutých orgánov a účastníka konania a zapracovala ich do výroku rozhodnutia.

Iné pripomienky, nesúhlasné vyjadrenia a námietky k žiadosti a ku konaniu v zákonnej lehote neboli vznesené.

Nakoľko prevádzka nebola prehodnotená podľa relevantných záverov o najlepších dostupných technikách (napr. Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/2749 z 11. decembra 2023, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie bitúnkov, vedľajších živočíšnych produktov a/alebo jedlých vedľajších produktov alebo Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/2031 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví), inšpekcia vyzvala prevádzkovateľa na predloženie podkladov a žiadosti k prehodnoteniu povolenia a určila mu dostatočný čas na prípravu.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia všetkých predložených dokladov, stavu a zabezpečenia prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia činnosti prevádzky podľa zákona o IPKZ, usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava, v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkom konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Peter Valentovič, PhD.
poverený vykonávaním funkcie
riaditeľa

Doručí sa:

Účastníkom konania:

1. ISTERMEAT a.s., Povodská cesta 14, 929 01 Dunajská Streda
2. Mesto Dunajská Streda, Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda
3. SIAD Slovakia spol. s r.o., Rožňavská 17, 831 04 Bratislava
Projektantom v časti PD:
4. Alžbeta Fraschová, MEDIMONT spol. s r.o., Koháryho 50, 934 01 Levice
5. Ing. Libor Navarčík LINAX, spol. s r.o., Záhradná 2, 841 07 Bratislava
6. Ing. Marek Szelle, TZB-projekting, 930 30 Báč 119
Vlastníkom/správcom susedných pozemkov:
7. Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda
8. Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, 817 15 Bratislava
9. Taksonyi Radúz, Ádorská ul. 196/7, 929 01 Malé Dvorníky
10. Krascenicsová Mária, 930 13 Trhová Hradská 344
11. Orosz Ladislav, Slnečná ulica 566/25, 930 13 Trhová Hradská
12. Taksonyiová Sofia, Ádorská 196/7, 929 01 Malé Dvorníky - listinne

Dotknutým orgánom (po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, Korzo B. Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
2. Okresný úrad Dunajská Streda, odbor krízového riadenia, Korzo B. Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
3. Regionálna veterinárna a potravinová správa Dunajská Streda, Korzo Bélu Bártoka 789/3, 929 01 Dunajská Streda
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Dunajská Streda, Veľkobláhovská 1067, 929 01 Dunajská Streda
5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Trhovisko č. 1102/1, 929 01 Dunajská Streda
6. Mesto Dunajská Streda – stavebný úrad, Hlavná 1039/21, 930 05 Gabčíkovo

7. Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
8. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., Martinská 49, 802 05 Bratislava
9. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
10. Ministerstvo životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľ. Štúra 1, 811 02 Bratislava